

S T A T U T
POLSKO-CZESKIEJ KOMISJI
MIĘDZYRZĄDOWEJ DO SPRAW
WSPÓLPRACY TRANSGRANICZNEJ

I. Postanowienia ogólne

Polsko-Czeska Komisja Międzyrządowa do spraw Współpracy Transgranicznej, utworzona na podstawie artykułu 7 Porozumienia między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Czeskiej o współpracy transgranicznej z 8 września 1994 roku, zwana dalej "Komisją", funkcjonuje w oparciu o niniejszy Statut i ustawodawstwo wewnętrzne obu Państw.

II. Podstawowe kierunki pracy Komisji

1. Komisja określa ogólne kierunki i podstawowe założenia rozwoju współpracy transgranicznej, przedkłada kompetentnym organom obu Państw propozycje w tym zakresie, opracowuje wspólne programy działania, mające na celu rozwój współpracy między władzami regionalnymi i lokalnymi administracji państwowej i organami samorządu terytorialnego Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Czeskiej, zapewnia ich zgodność z postanowieniami wyżej wymienionego Międzyrządowego Porozumienia oraz koordynuje współpracę transgraniczną.

2. Komisja rozpatruje propozycje organów administracji państwowej szczebla regionalnego i lokalnego oraz organów samorządu terytorialnego Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Czeskiej.

3. Komisja zatwierdza statuty wspólnych organów koordynacyjnych szczebla regionalnego i lokalnego.

4. Komisja opracowuje propozycje w zakresie tworzenia sprzyjających warunków prawnych, ekonomicznych, finansowych i handlowych dla wzajemnie korzystnego współdziałania gospodarczego, rozwoju przedsiębiorczości, działalności gospodarczej i innej w ramach współpracy transgranicznej. Przekazuje je kompetentnym organom Rzeczypospolitej Polskiej oraz Republiki Czeskiej do rozpatrzenia i podjęcia decyzji.

5. Komisja podejmuje działania zmierzające do rozwiązywania kwestii spornych utrudniających współpracę transgraniczną.

- III. Organizacja pracy Komisji

1. Komisja składa się z dwu równoprawnych narodowych części: polskiej i czeskiej, tworzonych na zasadzie parytetu. Dla rozwiązywania konkretnych spraw w określonych dziedzinach współpracy transgranicznej Komisja ma prawo do tworzenia grup roboczych.

2. Komisji współprzewodniczą Przewodniczący jej narodowych części, mianowani odpowiednio przez Rząd Rzeczypospolitej Polskiej i Rząd Republiki Czeskiej. Przewodniczący jej narodowych części reprezentują Komisję w zakresie jej kompetencji.

3. Przewodniczący narodowych części Komisji mianują odpowiednio swoich zastępców, przewodniczących utworzonych grup roboczych, sekretarza i członków Komisji oraz informują się na bieżąco o zmianach personalnych w składzie Komisji.

4. Grupy robocze utworzone przez Komisję działają zgodnie z jej postanowieniami i informują o swojej działalności Przewodniczących obu narodowych części Komisji.

5. Sekretarze Komisji zapewniają organizację pracy odpowiedniej narodowej części Komisji, przygotowują materiały na posiedzenia Komisji oraz wykonują inne zadania organizacyjne związane z jej działalnością. Sekretarze obu części narodowych Komisji pozostają ze sobą w stałym kontakcie, a w razie potrzeby spotykają się w okresie pomiędzy posiedzeniami Komisji.

6. Posiedzenia Komisji odbywają się stosownie do potrzeb, jednak nie rzadziej niż raz w roku, przemiennie, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Czeskiej. Posiedzenia Komisji mogą być również zwoływane z inicjatywy jednej z jej części

narodowych z reguły na terenie tego regionu Rzeczypospolitej Polskiej lub Republiki Czeskiej, który wystąpił jako inicjator tego posiedzenia. Posiedzeniu Komisji przewodniczy odpowiednio Przewodniczący tej jej części narodowej, na terytorium którego Państwa odbywa się to posiedzenie.

7. Posiedzenia Komisji zwoływane są po uzgodnieniu przez Przewodniczących obu jej części narodowych. Na posiedzeniach Komisji rozpatrywane są sprawy, uzgodnione wcześniej przez Przewodniczących obu jej części narodowych.

8. Ustalenie terminu posiedzenia Komisji odbywa się nie później niż na dwa miesiące przed tym posiedzeniem. Na dwa tygodnie przed uzgodnionym terminem posiedzenia, Przewodniczący obu części narodowych Komisji uzgadniają ostatecznie porządek obrad i ewentualnie wymieniają się tekstami projektów protokołów. Sekretarze Komisji uzgadniają sprawy organizacyjne i teksty projektów dokumentów posiedzenia.

9. Przewodniczący narodowej części Komisji może zapraszać na jej posiedzenia ekspertów i obserwatorów, których liczba jest wcześniej wzajemnie uzgadniana. Komisja w razie potrzeby ma prawo powoływać rzeczoznawców z Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Czeskiej dla zbadania poszczególnych problemów po uzgodnieniu przez Przewodniczących obu jej narodowych części.

10. Postanowienia Komisji podejmowane są na zasadzie consensusu i wchodzi w życie z dniem ich podpisania przez Przewodniczących obu jej narodowych części.

11. Postanowienia Komisji, które według oświadczenia jednej z jej narodowych części wymagają zatwierdzenia przez kompetentne organy Rzeczypospolitej Polskiej albo Republiki Czeskiej wchodzi w życie z dniem pisemnego powiadomienia o takim zatwierdzeniu.

12. Protokół z posiedzenia Komisji sporządza się w językach polskim i czeskim, przy czym obydwa teksty posiadają jednakową moc.

IV. Koszty

1. Wydatki związane z przeprowadzaniem posiedzeń Komisji, pokrywa odpowiednio ta Strona, na terytorium której odbywają się te posiedzenia.

2. Wydatki związane z przeprowadzeniem posiedzeń grup roboczych Komisji pokrywają właściwe organy tej Strony, na terytorium której odbywają się te posiedzenia.

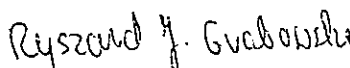
3. Koszty przejazdu uczestników posiedzeń Komisji, łącznie z kosztami zakwaterowania i wyżywienia ich uczestników, pokrywają odpowiednio te organy lub instytucje, które wysyłają swych przedstawicieli.


V. Część końcowa

1. Zmiany do niniejszego Statutu mogą być wprowadzane przez Komisję w drodze postanowienia, przy uwzględnieniu art. 8, ustęp 1 Porozumienia między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Czeskiej o współpracy transgranicznej z dnia 8 września 1994 roku.

2. Statut wchodzi w życie po zatwierdzeniu przez rządy obu Stron. Statut może być tymczasowo stosowany od dnia jego podpisania.

Sporządzono w Karpaczu, dnia 1 czerwca 1995 roku w dwóch egzemplarzach, każdy w językach polskim i czeskim przy czym obydwie teksty posiadają jednakową moc.


Ryszard J. Grabowski
Przewodniczący
polskiej części
Polsko-Czeskiej Komisji
Międzyrządowej ds. Współpracy
Transgranicznej


Alois Bucht
Przewodniczący
czeskiej części
Czesko-Polskiej Komisji
Międzyrządowej
ds. Współpracy Transgranicznej